



**P.P.** CH-2010 Neuchâtel  
UST - LOHN/LSE

Name des Unternehmens 1  
Name des Unternehmens 2  
Name des Unternehmens 3  
Adresse 1  
Postfach  
PLZ Gemeinde

IDI	TP	BTOT
CHE-123.456.789	X	YYYYY

Per favore indicate il numero IDI in ogni corrispondenza e in caso di contatto telefonico.

## Rilevazione svizzera della struttura dei salari 2018

Sezione Salari e condizioni di lavoro  
Espace de l'Europe 10  
2010 Neuchâtel

**Termine di risposta: 31 marzo 2019**

### Servizio informazioni

Homepage: [www.rss.bfs.admin.ch](http://www.rss.bfs.admin.ch)  
Hotline: 0800 000 026 (numero gratuito)  
E-mail: [LSE@bfs.admin.ch](mailto:LSE@bfs.admin.ch)

Il questionario è composto dalle sezioni seguenti:

- **A:** Informazioni sull'impresa
- **B:** Caratteristiche relative alle persone e ai posti di lavoro
- **Spiegazioni**

Vogliate **leggere le spiegazioni** prima di compilare il questionario e cominciate in seguito dalla sezione **A**.

Raccomandiamo di conservare una copia dei dati trasmessi in modo da poter rispondere ad eventuali domande da parte nostra.

Si prega di utilizzare una penna nera o blu e di scrivere in lettere maiuscole. Non oltrepassare gli spazi indicati.

ESEMPIO

Vogliate allineare le cifre a destra e annotarle chiaramente all'interno delle caselle. Riportare gli importi in franchi, senza centesimi. In caso di importi di valore nullo indicare la cifra 0.

387

### 1. Persona a cui rivolgersi per eventuali informazioni supplementari

Cognome:

Nome:

N. di telefono:

 / 

Indirizzo e-mail:

Il/la firmatario/a certifica che i dati riportati nel questionario sono corretti:

**Luogo e data:** \_\_\_\_\_

**Firma:** \_\_\_\_\_



## 2. Numero di dipendenti

Indicate il numero di dipendenti ai quali è stato versato un salario per il mese di ottobre 2018.

### Vanno contati anche:

- i dipendenti della loro propria azienda (proprietari o comproprietari)
- gli apprendisti e i praticanti (stage)
- i lavoratori a domicilio (telelavoro, ecc.)
- le persone pagate su commissione, a forfait o a cottimo
- le persone temporaneamente assenti dal posto di lavoro (per malattia, infortunio, vacanza o congedo, sciopero o serrata, lavoro ridotto, congedo d'istruzione o di formazione, congedo di maternità o parentale)

Numero di dipendenti

--	--	--	--	--

### Non vanno conteggiate:

- le persone che svolgono un'attività indipendente ai sensi dell'AVS
- le persone impiegate dall'azienda senza retribuzione (membri della famiglia, volontari, ecc.)

### Persone impiegate dalle agenzie di lavoro temporaneo

Le persone collocate dalle agenzie di lavoro temporaneo devono essere annunciate dalle agenzie stesse, e non dalle imprese nelle quali effettuano la loro missione (imprese acquisitrici).

## 3. Selezione dei dipendenti

Contrassegnate il codice con una crocetta.



Il numero di dipendenti per i quali dovete fornire le informazioni richieste dipende dalla grandezza dell'impresa.

### Piccola impresa (1–19 dipendenti)

**Codice 1** obbligatorio: le indicazioni devono essere fornite per tutti i dipendenti

**Codice 1:**  Indicazioni fornite per **tutti i dipendenti**

### Impresa media (20–49 dipendenti)

**Codice 1** o **codice 2** a scelta: potete fornire le indicazioni per la metà dei dipendenti soltanto (vogliate rispettare la procedura di selezione descritta qui sotto)

**Codice 2:**  Indicazioni fornite per **un dipendente su due**

### Grande impresa (50 e più dipendenti)

**Codice 1** o **codice 3** a scelta: potete fornire le indicazioni per un terzo dei dipendenti soltanto (vogliate rispettare la procedura di selezione descritta qui sotto)

**Codice 3:**  Indicazioni fornite per **un dipendente su tre**

### Procedura di selezione dei dipendenti (medie e grandi imprese)

Affinché tutti i dipendenti dell'impresa siano rappresentati nella rilevazione, procedete alla loro selezione come segue:

- 1) Create una lista dei dipendenti adottando un criterio di classificazione abituale (es.: cognomi in ordine alfabetico oppure numeri AVS o numeri personali interni all'impresa in ordine crescente)
- 2) Selezionate il 1°, il 3°, il 5°, ecc. dipendente (codice 2) oppure il 1°, il 4°, il 7°, ecc. dipendente (codice 3): queste sono le persone per le quali fornirete le indicazioni richieste

## 4. Come vengono fissati o adeguati i salari percepiti dalla maggior parte dei dipendenti dell'azienda?

Contrassegnate la risposta corretta (una sola risposta possibile)

- In base a un accordo salariale collettivo negoziato nell'ambito di un **contratto collettivo di lavoro (CCL)\* di associazione**.  
Contrassegnare questa casella se l'impresa fissa o adegua i salari secondo quanto disposto da un CCL di settore di forza obbligatoria o se l'azienda fa parte di un'associazione di datori di lavoro firmataria di un CCL con incidenza sui salari.\*\*
- In base a un **accordo salariale collettivo** negoziato nell'ambito di un **contratto collettivo di lavoro (CCL)\* aziendale o di amministrazione pubblica**.  
Contrassegnare questa casella se l'impresa o l'amministrazione pubblica è firmataria di un CCL con incidenza sui salari.\*\*
- In base a un **accordo salariale collettivo** negoziato **al di fuori di un contratto collettivo di lavoro (CCL)\***.  
Contrassegnare questa casella se l'impresa ha definito un contratto collettivo di lavoro con una commissione del personale ed eventualmente un sindacato.
- Unicamente** in base a dei **contratti di lavoro individuali** (di diritto privato o pubblico).

\* Un contratto collettivo di lavoro è un accordo concluso tra una o più associazioni di datori di lavoro e/o uno o più datori di lavoro da un lato e una o più associazioni di lavoratori e/o sindacati dall'altro per fissare delle disposizioni comuni sulla stipula, il contenuto e la fine dei rapporti individuali di lavoro tra i datori di lavoro e i lavoratori interessati (articoli 356–358 CO). Un CCL concluso tra una o più associazioni di datori di lavoro e una o più associazioni di lavoratori prende il nome di CCL di associazione. Un CCL concluso tra una o più imprese e una o più associazioni di lavoratori prende il nome di CCL aziendale.

\*\* Adeguamento dei salari e/o delle tabelle salariali. Vengono considerati anche i CCL che applicano le tabelle salariali di un Cantone o di un Comune.

## Vogliate passare al questionario B



63215783

63CCE7A0-B8B3-418C-8458-A3B5FAD5B3DD



**5** Caratteristiche della persona

**6** Caratteristiche del posto e condizioni di lavoro

**B**

**Numero AVS**

Indicare le **ultime 10 cifre** del nuovo numero AVS (NAVS13)

Il nuovo numero AVS è indicato:

- sul certificato di assicurazione AVS-AI e/o
- sulla tessera svizzera d'assicurazione malattie LAMal

**Data di entrata nell'azienda**

**Durata del lavoro**

- 1) **Dipendente con salario mensile:** indicate il numero di ore o di lezioni **settimanali**
- 2) **Dipendente con salario orario:** indicate il numero totale di ore o di lezioni del **mese di ottobre 2018**, determinante per il calcolo del salario lordo

**Grado di occupazione nel mese di ottobre (in %)**

**Numero di giorni di vacanza per anno civile (diritto alle vacanze)**

**Formazione**  
**Titolo di scuola universitaria**

**Posizione professionale**  
**Tipo di contratto**  
**Base di calcolo del salario**

mese    anno

ore/lezioni    centesimi

Esempi:

**A**

**B**

**C**

**D**

**E**

**F**

**G**

**H**

7 5 6 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1 2

0 3 1 9 9 2

3 1 1

2 0 7 5

5 0

2 0

7 5 6 2 3 4 5 6 7 8 9 1 0

6

0 1 1 9 8 3

5 3 1

1 9 3 7 5

1 0 0

0

Lasciare vuoto

UID-Nr « CHE-123.456.789

FB\_LOHN\_LSE2018\_B\_J 08.18 156003905



63215783



63CCE7A0-B8B3-418C-8458-A3B5FAD5B3DD





**9 | Guadagni relativi al periodo di occupazione dell'impiego nel 2018 (indicare l'importo in franchi, SENZA centesimi)**

**Tredicesima, quattordicesima e seguenti** (importo totale lordo per il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018)

**Retribuzione delle ore supplementari** (importo totale lordo per il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018)

**Pagamenti speciali versati dal datore di lavoro** (importo totale lordo per il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018)

Prestazioni non periodiche (bonus, gratifiche,...) e indennità dei membri del consiglio di amministrazione

Prestazioni accessorie al salario e diritti di partecipazione (vedasi definizioni alla cifra 2 e alla cifra 5 del certificato di salario)

Prestazioni in capitale con carattere previdenziale versate dal datore di lavoro direttamente al dipendente

Altre prestazioni del datore di lavoro con carattere previdenziale (contributi versati agli istituti di previdenza)

Esempi:	<b>Q</b>	<b>P</b>	<b>Q</b>	<b>R</b>	<b>S</b>	<b>T</b>
	2500	0	3000	750	750	1500
	0	845	0	0	0	0

01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						



**10 Professione esercitata nell'ottobre 2018 nell'azienda**  
(Riportare la denominazione esatta)

**Esempi:**

IMPIEGATO DI UFFICIO (e non IMPIEGATO), RETTIFICATORE SU METALLI (e non RETTIFICATORE), CANCELLIERA DI TRIBUNALE (e non LICENZA IN DIRITTO), MAESTRA DI SCUOLA ELEMENTARE (e non INSEGNAMENTO), ARTISTA-PITTORE (e non PITTORE), DIRETTORE RAMO FINANZE (e non DIRETTORE)

**Importante:**

Per gli apprendisti e i praticanti (stage), si prega di verificare il tipo di contratto (colonna D):

- Contratto di tirocinio = 6
- Contratto di stage (praticante) = 7

**Esempi:**

D I S E G N A T R I C E E D I L E

P I A S T R E L L I S T A

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

**11 Numero RIS** (codice d'identificazione dell'unità locale)

1. Impresa con una sola **unità locale** (uno stabilimento): **lasciate il campo vuoto**
2. Impresa con **più di un'unità locale** (più stabilimenti): **per ogni dipendente indicate il numero RIS**

U

UID-Nr « CHE-123.456.789

**Grazie per la preziosa collaborazione**



63215783

63CCE7A0-B8B3-418C-8458-A3B5FAD5B3DD





## Spiegazioni

### Obiettivo della rilevazione

Eseguita ogni due anni mediante un questionario inviato alle imprese, la rilevazione svizzera della struttura dei salari (RSS) permette di descrivere, regolarmente e sulla base di dati rappresentativi, il livello e la struttura dei salari in tutti i rami economici dei settori secondario e terziario. La RSS rappresenta una fonte di informazioni molto importante per le imprese, le parti sociali e il grande pubblico. I risultati della rilevazione sono impiegati, per esempio, nell'ambito della politica del lavoro, delle negoziazioni salariali, nei confronti tra i differenti rami economici o per questioni inerenti alla parità salariale tra donne e uomini.

### Basi legali

Legge del 9 ottobre 1992 sulla statistica federale (LStat) e relativa ordinanza del 30 giugno 1993 sull'esecuzione di rilevazioni statistiche federali.

### Obbligo di informare

L'obbligo d'informare è previsto dall'allegato all'ordinanza del 30 giugno 1993 sull'esecuzione di rilevazioni statistiche federali. La partecipazione alla presente rilevazione è dunque **obbligatoria** e le informazioni devono essere fornite gratuitamente.

### Protezione dei dati

Secondo l'articolo 14 LStat e l'articolo 8 dell'ordinanza sull'esecuzione di rilevazioni statistiche federali, i dati raccolti possono essere utilizzati unicamente a scopi statistici. I dati sulle persone fisiche o morali sono sottoposti a segreto. In applicazione degli articoli 18 LStat e 10 dell'ordinanza, i risultati devono essere pubblicati in una forma che escluda ogni possibilità di identificare le persone e le aziende interessate.

### Consegna dei dati

Potete scegliere tra quattro modalità di consegna dei dati:

- **questionario cartaceo:** invio postale del questionario compilato a mano (vogliate per piacere utilizzare l'apposita busta risposta)
- **e-survey:** trasmissione elettronica, attraverso un canale securizzato dell'UST, del questionario elettronico compilato online. Il questionario elettronico può essere stampato e salvato in formato PDF
- **LohnWebPlus:** invio di un file (XML o XLS) conforme alle specifiche fornite dall'UST. Il file viene trasmesso elettronicamente attraverso un canale securizzato dell'UST. Troverete l'accesso a LohnWebPlus e le informazioni relative a questo canale di trasmissione all'indirizzo seguente: [www.LWP.bfs.admin.ch](http://www.LWP.bfs.admin.ch)
- **Standard salari-CH (ELM) versione 4.0:** trasmissione automatica dei dati per mezzo dello Standard salari-CH (ELM) a partire da un programma di contabilità salariale provvisto della certificazione di qualità «Swissdec certified»

**Per piacere non inviateci copie di conteggi salariali o AVS. Per ragioni di sicurezza, le consegne di dati registrati su CD-ROM e chiavi USB o effettuate via email non verranno accettate.**

### Avete delle domande o necessitate della nostra assistenza?

- Sulla nostra Homepage ([www.rss.bfs.admin.ch](http://www.rss.bfs.admin.ch)) trovate delle informazioni dettagliate sulla rilevazione e le risposte alle domande più frequenti (FAQ)
- Scriveteci una email ([LSE@bfs.admin.ch](mailto:LSE@bfs.admin.ch))
- La nostra Hotline (**0800 000 026**) è a vostra disposizione i giorni feriali, dalle 08h00 alle 12h00 e dalle 13h00 alle 16h30



# Spiegazioni

## 5 Caratteristiche della persona

### A Formazione

Formazione attestata dal relativo certificato o diploma. Indicare unicamente il grado di formazione più elevato. Se la formazione è stata seguita all'estero, riportare il codice numerico della formazione equivalente in Svizzera.

#### Terziario: scuola universitaria

- 1 = Università e politecnici
- 2 = Scuola universitaria professionale (SUP, comprese secondo il diritto previgente anche STS, SSQEA, SSAA, SSED o EHL degli anni 1998–2000), alta scuola pedagogica (ASP) o formazione equivalente

#### Terziario: formazione professionale superiore

- 3 = Formazione professionale superiore con attestato, diploma federale o maestria, scuola tecnica, scuola superiore o formazione equivalente

#### Grado secondario II

- 4 = Diploma d'insegnamento per vari livelli: scuola magistrale (che prepara all'insegnamento a livello di asilo, scuola primaria, lavori manuali, economia domestica) o formazione equivalente
- 5 = Maturità: liceo, maturità professionale o specializzata o formazione equivalente
- 6 = Tirocinio completo con attestato federale di capacità (AFC), scuola professionale a tempo pieno, scuola di diploma o di cultura generale, formazione di base con certificato federale di formazione pratica o formazione equivalente

#### Scuola dell'obbligo

- 7 = Formazione professionale acquisita esclusivamente sul posto di lavoro non attestata da un certificato riconosciuto dall'ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT)
- 8 = Scuola dell'obbligo, senza formazione professionale completa

### B Titolo di scuola universitaria

Se il dipendente ha concluso la formazione in un'università, un politecnico federale, una scuola universitaria professionale o in un'alta scuola pedagogica, indicare il titolo conseguito.

- 1 = Dottorato, abilitazione
- 2 = Master, licenza, laurea, esame di Stato, post-diploma
- 3 = Bachelor

## 6 Caratteristiche del posto e condizioni di lavoro

### C Posizione professionale

- 1 = **Quadro superiore:** direzione o collaborazione nella direzione generale dell'azienda (definizione o partecipazione alla definizione della politica dell'azienda nel suo insieme; responsabilità o corresponsabilità in materia di realizzazione degli obiettivi dell'azienda; coordinamento di diverse funzioni di direzione; responsabilità della politica e della realizzazione degli obiettivi in un dato settore)
- 2 = **Quadro medio:** direzione di un settore dell'azienda, funzioni di stato maggiore di livello elevato (responsabilità della pianificazione e dell'organizzazione in una sfera determinata; collaborazione allo sviluppo di piani di misure applicabili a lungo termine)
- 3 = **Quadro inferiore:** direzione basata sull'esecuzione di compiti in un segmento di attività, funzioni di stato maggiore qualificate (responsabilità dell'esecuzione di incarichi nel proprio campo di attività; partecipazione alla pianificazione e all'organizzazione)
- 4 = **Responsabile dell'esecuzione di lavori:** supervisione dell'esecuzione secondo istruzioni precise (sorveglianza dei lavori in corso; partecipazione saltuaria alla pianificazione e all'organizzazione)
- 5 = **Senza funzione di quadro**

Le prossime rubriche (D a T) concernono la remunerazione dei dipendenti e il volume di lavoro effettuato. Affinché la qualità della statistica possa essere garantita è necessario che:

- le indicazioni relative alla durata del lavoro (F) e al grado di occupazione (G) durante il mese di ottobre 2018 concordino con il salario lordo del mese di ottobre (salario di base e indennità, I e J) e che
- gli importi delle altre componenti della remunerazione (13° salario, retribuzione delle ore supplementari e pagamenti speciali, O a T) corrispondano agli importi versati ai dipendenti per il lavoro svolto durante il periodo d'occupazione nel 2018 (N).

Vogliate indicare in primo luogo il tipo di contratto (D) e rispondete alle domande seguenti rispettando l'ordine proposto

### D Tipo di contratto

Il tipo di contratto è determinato dallo statuto del dipendente, dal sistema di retribuzione (salario mensile o salario orario) e dalla sua durata (contratto a tempo indeterminato o determinato).

	Tipo di contratto
• Dipendente con <b>salario mensile</b> e contratto a durata indeterminata	1
contratto a durata indeterminata e tempo di lavoro annuale	2
contratto a durata determinata	4
• Dipendente con <b>salario orario</b> e contratto a durata indeterminata	3
contratto a durata determinata	5
• Collaboratore con <b>contratto di tirocinio</b> (apprendista)	6
• Collaboratore con <b>contratto di stage</b> (praticante)	7

### E Base di calcolo del salario

Il salario dipende:

	Base di calcolo del salario
• dalla <b>durata del lavoro</b> numero di ore di lavoro	1
numero di lezioni	2
• da <b>altri criteri</b> (salario su commissione, a forfait, a cottimo, ecc.)	3

Generalmente il salario dipende dalla durata del lavoro. Questa viene espressa in numero di ore settimanali o mensili, secondo il tipo di contratto (cf. D e F). Per gli impiegati attivi nell'insegnamento la durata viene espressa in numero di lezioni.

Se si opta per la base di calcolo 1 o 2, la durata del lavoro (F) e il grado di occupazione (G) devono imperativamente essere indicati.

Se la remunerazione è composta da una parte fissa basata sulla durata del lavoro e da una parte variabile (es.: commissione sulla cifra d'affari), scegliete la base di calcolo del salario in funzione dell'importanza relativa della parti.

### F Durata del lavoro

Indicate la durata del lavoro durante il mese di ottobre 2018, in numero di ore di lavoro o di lezioni. La durata deve essere coerente con il salario lordo dello stesso mese (I e J). **Secondo il tipo di contratto (D)** indicato prima, **la durata del lavoro è settimanale o mensile.**

- Dipendenti con **salario mensile**, apprendisti e praticanti (**tipo di contratto 1, 2, 4, 6 o 7**). Per queste categorie di collaboratori, per i quali generalmente la durata del lavoro è stabilita contrattualmente, indicate:
  - il numero di **ore di lavoro** (base di calcolo del salario = 1) **settimanali** (ex.: 40.75) o
  - il numero di **lezioni** (base di calcolo del salario = 2) **settimanali** (ex.: 28.00)

# Spiegazioni

• Dipendenti (ed eventualmente praticanti) con **salario orario (tipo di contratto 3, 5 o 7)**. Per questa categoria di collaboratori indicate il numero di ore di lavoro o di lezioni effettuate nel mese di ottobre e prese in considerazione per il calcolo del salario:

- il numero di **ore** (base di calcolo del salario = 1) effettuate in **ottobre** (ex.: 176.40) o
- il numero di **lezioni** (base di calcolo del salario = 2) date in **ottobre** (ex.: 84.00)

Se il salario non dipende dalla durata del lavoro ma è fissato in funzione di altri criteri (**base di calcolo del salario = 3**), la durata del lavoro deve essere stimata. Se ciò non è possibile, indicate «0».

I minuti vanno indicati in **centesimi** (15 min. corrispondono a 25 centesimi, 30 min. a 50 centesimi, ecc.).

## G G Grado di occupazione del mese di ottobre (in %)

Generalmente il grado di occupazione è stabilito contrattualmente.

Se questo non è il caso, stimatelo rapportando il numero di ore (o lezioni) effettuate dal dipendente al numero di ore (o lezioni) da effettuare per un impiego a tempo pieno nell'azienda.

## H Numero di giorni di vacanza per anno civile

Indicate il numero di giorni di vacanza a cui il dipendente ha diritto **per un anno civile completo e per un posto a tempo pieno** (non si tratta dunque dei giorni di vacanza effettivi, calcolati in funzione del grado di occupazione e del periodo di occupazione dell'impiego nel 2018).

I congedi non pagati e i giorni festivi non vanno contati.

**Esempi:**

Periodo di occupazione	Grado di occupazione	Giorni di vacanza
01.01.2018 al 31.12.2018	100%	20 giorni
01.06.2018 al 31.12.2018	100%	20 giorni
01.01.2018 al 31.12.2018	50%	20 giorni

## Dipendenti con salario orario

Se il salario lordo del mese di ottobre comprende l'**indennità di vacanza**, indicate «0» (si vedano anche le spiegazioni relative al salario lordo, I + J).

## 7 Salario lordo e contributi sociali del mese di ottobre

### I+J Salario lordo del mese di ottobre

Il salario lordo del mese di ottobre comprende il **salario di base (I)** e le eventuali **indennità (J)** per lavoro a squadre, domenicale o notturno o altre indennità per faticosità del lavoro. Salario di base e indennità devono rapportarsi alla durata del lavoro (F) e al grado di occupazione (G) del mese di ottobre.

Indicate l'importo del salario prima della deduzione dei contributi alle assicurazioni sociali AVS/AI/IPG/AD/AINP, prima della deduzione dei contributi (ordinari e per il riscatto) alla previdenza professionale (2° pilastro) e prima della detrazione dell'imposta alla fonte.

Se, per il mese di ottobre, il dipendente non ha percepito il suo salario consueto ma delle indennità giornaliere (indennità per perdita di guadagno delle assicurazioni malattia, infortunio o invalidità, indennità giornaliere in caso di maternità o servizio militare, ecc.), vogliate riferirvi a un altro mese dello stesso anno, per il quale è stato corrisposto un salario intero.

## Dipendenti con salario orario

Indicate il salario lordo **senza la parte del 13° salario** (che va fatto figurare sotto O) e **senza la retribuzione delle ore supplementari (P)**.

Se le **indennità di vacanza** sono incluse nel salario lordo del mese di ottobre, indicate «0» nella colonna H (Numero di giorni di vacanza per anno civile).

## I Salario di base del mese di ottobre

Il salario di base del mese di ottobre comprende:

- il **salario ordinario**
- le **indennità regolari** quali l'indennità di funzione o per anzianità di servizio, l'indennità di residenza, d'alloggio, di trasferta o di carovita
- le **mance** soggette ai contributi AVS
- le **commissioni, le partecipazioni alla cifra d'affari** ed altri premi **versati regolarmente** (ad ogni paga)

I versamenti seguenti **non rientrano in questa rubrica**:

- i premi per faticosità (J)
- gli assegni familiari (K)
- il 13° salario (O)
- la retribuzione delle ore supplementari (P)
- le prestazioni non periodiche (versate non regolarmente) e le indennità ai membri del consiglio di amministrazione (Q)
- le prestazioni accessorie al salario e i diritti di partecipazione (R),
- le prestazioni in capitale con carattere previdenziale (S)
- le altre prestazioni del datore di lavoro con carattere previdenziale (T)
- il rimborso delle spese e gli assegni per spese (non vengono rilevati)

## J Indennità per lavoro a squadre, domenicale o notturno e altri premi di faticosità del mese di ottobre

Indicate l'importo lordo per il mese di ottobre delle indennità per lavoro a squadre, domenicale o notturno e degli altri premi di faticosità (indennità per servizio di picchetto, per lavoro che insudicia, ecc.).

## K Assegni familiari del mese di ottobre

Indicate l'importo totale degli assegni familiari per il mese di ottobre, versati sotto forma di assegni per figli, assegni per la formazione professionale, per l'economia domestica o di assegni di custodia.

## L Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP del mese di ottobre

Indicate l'importo dei **contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP (parte a carico del dipendente)** trattenuti sul salario lordo del mese di ottobre (salario di base e indennità, I e J).

## M Contributi ordinari alla previdenza professionale (2° pilastro) del mese di ottobre

Indicate l'importo dei **contributi ordinari (parte a carico del dipendente) alla previdenza professionale LPP (2° pilastro)**, trattenuti sul salario lordo del mese di ottobre (salario di base e indennità, I e J) e versati ad istituzioni di previdenza professionale conformemente alle disposizioni legali, statuarie o regolamentari.

L'importo indicato **non deve includere** i contributi versati per il riscatto.

Se il datore di lavoro si fa carico dei contributi ordinari LPP dovuti dal dipendente (la totalità o una parte), l'importo in questione (calcolato per l'intero periodo di occupazione dell'impiego) deve anche essere indicato nella colonna T (Altre prestazioni del datore di lavoro con carattere previdenziale).

# Spiegazioni

## 8 Periodo di occupazione dell'impiego nel 2018

### N Dal... al...

Indicare il periodo durante il quale il dipendente ha occupato il posto di lavoro nel corso del 2018.

#### Esempio 1

Dipendente che ha lavorato **tutto l'anno**:

0101-3112 2018

#### Esempio 2

Dipendente che ha lavorato **dal 15 aprile al 30 novembre**:

1504-3011 2018

Se il dipendente ha lasciato l'impresa nel corso del 2018 e vi è poi tornato nel corso dello stesso anno, indicate solo il periodo di lavoro comprendente il mese di ottobre 2018.

#### Esempio 3

Dipendente che ha lavorato **dal 1° gennaio al 30 aprile e dal 1 settembre al 31 dicembre**:

0109-3112 2018

## 9 Guadagni relativi al periodo di occupazione dell'impiego nel 2018

Le prossime sezioni (O a T) riguardano le altre componenti della remunerazione, che sono generalmente oggetto di versamenti unici o irregolari. Indicate gli importi versati ai dipendenti per il periodo d'occupazione dell'impiego nel 2018 (N).

### O Tredicesima

Indicate l'importo lordo della **tredicesima mensilità** (quattordicesima e seguenti incluse) percepita per il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018.

### P Retribuzione delle ore supplementari

Indicate l'importo lordo della retribuzione versata al dipendente per le **ore supplementari** prestate durante il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018, e degli eventuali pagamenti per **vacanze non prese**.

### Q Prestazioni non periodiche e indennità dei membri del consiglio di amministrazione

Indicate in questa rubrica l'importo lordo totale, per il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018:

- delle **prestazioni non periodiche** versate ai dipendenti (**bonus**, gratifiche al merito, partecipazione agli utili o alla cifra d'affari, premi per l'impegno e indennità di partenza, premi fedeltà, premi e regali per anzianità di servizio, indennità forfetarie di trasferimento, gratifiche di Natale, ecc.) e
- delle **indennità dei membri del consiglio di amministrazione** (gettoni di presenza, quote di utile, ecc.).

## R Prestazioni accessorie al salario e diritti di partecipazione

Indicate in questa rubrica l'importo lordo totale, per il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018, delle **prestazioni accessorie al salario** e dei **diritti di partecipazione**. Per determinarlo potete fare riferimento alle cifre 2 (prestazioni accessorie al salario) e 5 (diritti di partecipazione) del certificato di salario (NCS).

Le prestazioni accessorie al salario comprendono:

- il vitto e l'alloggio (cifra 2.1 del certificato di salario)
- la quota privata dell'automobile di servizio (cifra 2.2 del certificato di salario)
- le altre prestazioni accessorie al salario (cifra 2.3 del certificato di salario)

## S Prestazioni in capitale con carattere previdenziale versate dal datore di lavoro direttamente al dipendente

Indicate qui l'importo lordo totale delle **prestazioni in capitale con carattere previdenziale** (tassate eventualmente applicando un'aliquota ridotta) **versate dal datore di lavoro direttamente al dipendente**, per il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018.

Fanno parte di queste prestazioni:

- le indennità di partenza con carattere previdenziale
- le prestazioni in capitale con carattere previdenziale
- i versamenti del salario dopo decesso

Non vanno considerate le prestazioni in capitale versate da istituti di previdenza che non devono essere dichiarate nel certificato di salario.

## T Altre prestazioni del datore di lavoro con carattere previdenziale (contributi versati agli istituti di previdenza)

Indicare in questa rubrica l'importo lordo totale, per il periodo di occupazione dell'impiego nel 2018, dei **contributi agli istituti di previdenza pagati dal datore di lavoro malgrado siano generalmente a carico del dipendente**.

Queste prestazioni del datore di lavoro comprendono, per esempio:

- i versamenti agli istituti di previdenza professionale (2° pilastro) effettuati dal datore di lavoro in favore del dipendente (contributi per il riscatto)
- il pagamento completo o parziale agli istituti di previdenza professionale LPP dei contributi che sarebbero a carico del dipendente (assicurazione dei quadri inclusa)
- il pagamento di contributi d'assicurazione a favore del dipendente e dei membri della sua famiglia (assicurazione malattia, previdenza facoltativa 3° pilastro b, assicurazione vita, ecc.)
- il pagamento di contributi a forme riconosciute di previdenza individuale vincolata (pilastro 3a)

## 10 Professione esercitata

Vogliate indicare qui la professione esercitata dal dipendente durante il mese di ottobre 2018 nella ditta. Vogliate indicare la **denominazione esatta, senza cifre o codici interni** alla vostra ditta. Troverete alcuni esempi sul questionario B al punto 10.

## 11

### U Numero RIS (codice di identificazione dell'unità locale)

Se la vostra azienda si compone di più di un'unità locale (impresa con più di uno stabilimento) indicate, per ogni dipendente, il numero RIS dell'unità locale che lo impiega (vedasi la lista degli stabilimenti messa a disposizione).